

Учебный курс

«Национальные экзамены и мониторинги образовательных достижений школьников:
роль и место в национальной системе оценки качества образования»

25-28 сентября 2012 года, г. Минск



СЕССИЯ
7

Динамика читательской грамотности (от теста PIRLS к тесту PISA)

Г.А. Цукерман
ведущий научный сотрудник
Психологического института РАО,
д.псих.н.



ИНСТИТУТ
ПРАВЛЕНИЯ
ОБРАЗОВАНИЕМ



Белорусский
государственный
педагогический
университет
имени М.Танка



Академия
последипломного
образования



PIRLS

PISA

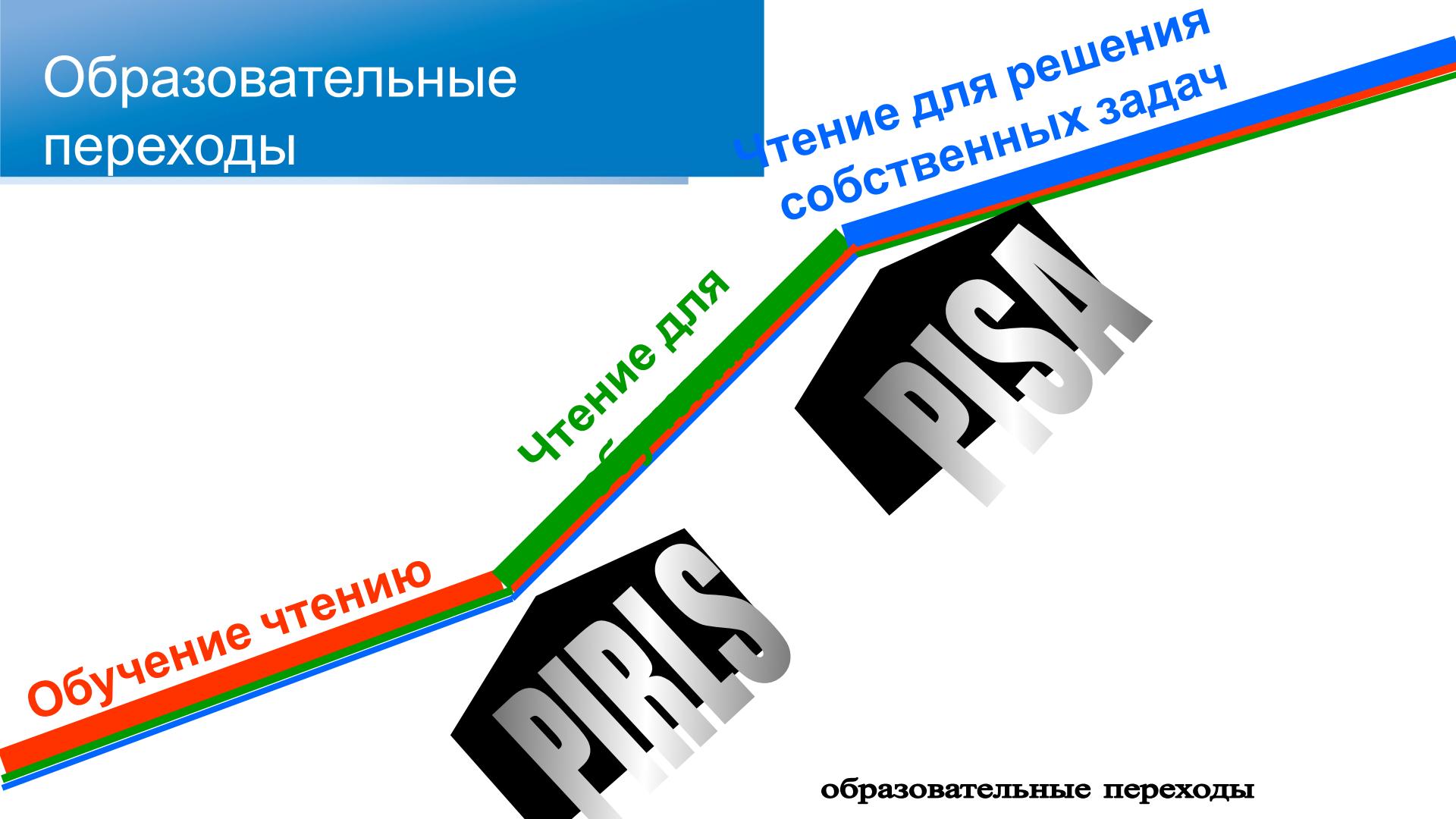
- ❑ The **P**rogress in **I**nternational **R**eading **L**iteracy **S**tudy
- ❑ Переход от обучения чтению к чтению для обучения.
- ❑ Четвертый класс:
9 – 10летние школьники
- ❑ Читательская грамотность.
- ❑ 5-летний цикл:

2001- 2006 - 2011

- ❑ **P**rogram for **I**nternational **S**tudents' **A**ssessment
- ❑ Переход от мира ученичества к миру профессиональному.
- ❑ 15-летние школьники.
- ❑ Грамотность читательская и др.
- ❑ 3-летний цикл:

2000 -2003 -2006 -2009 -2012

Образовательные переходы

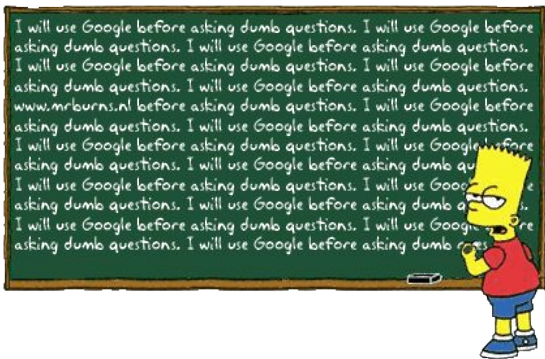


Уровни готовности к образовательному переходу

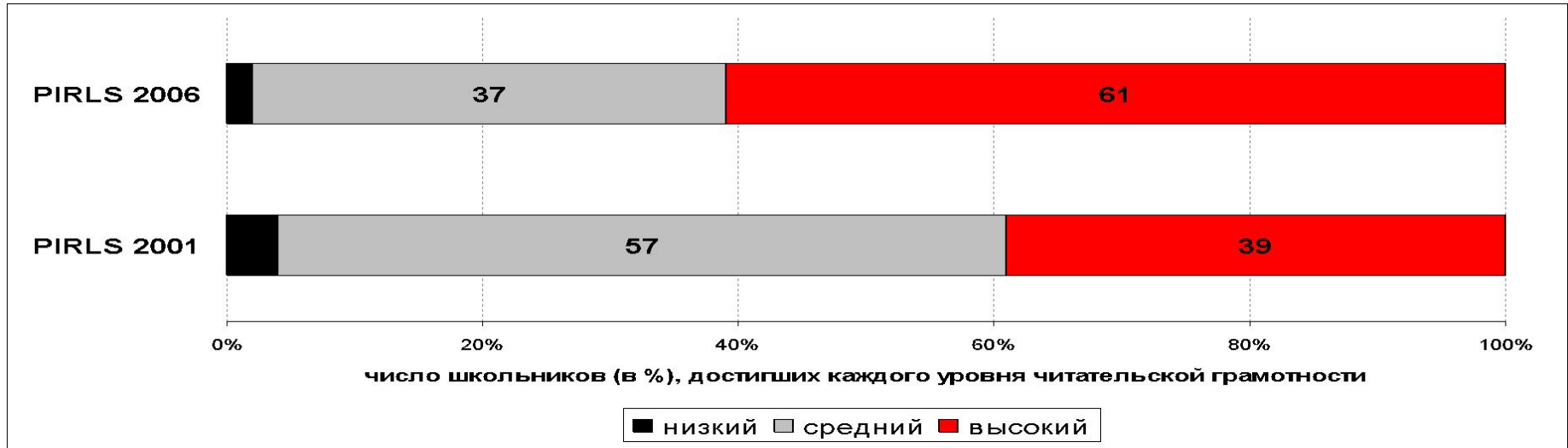
НИЗКИЙ

средний

ВЫСОКИЙ



Россия: читательская грамотность 10-летних школьников – существенный рост за 5 лет



Россия: читательская грамотность 15-летних школьников – никаких изменений за 9 лет

PISA 2009

58

14

PISA 2000

56

16

0%

20%

40%

60%

80%

100%

число школьников (в %), достигших каждого уровня



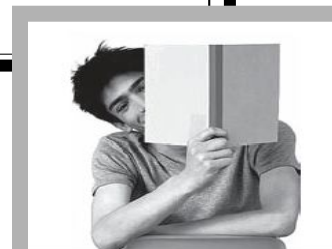
низкий



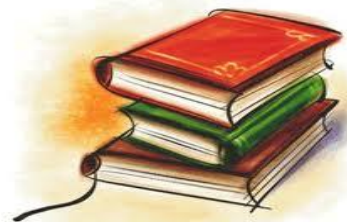
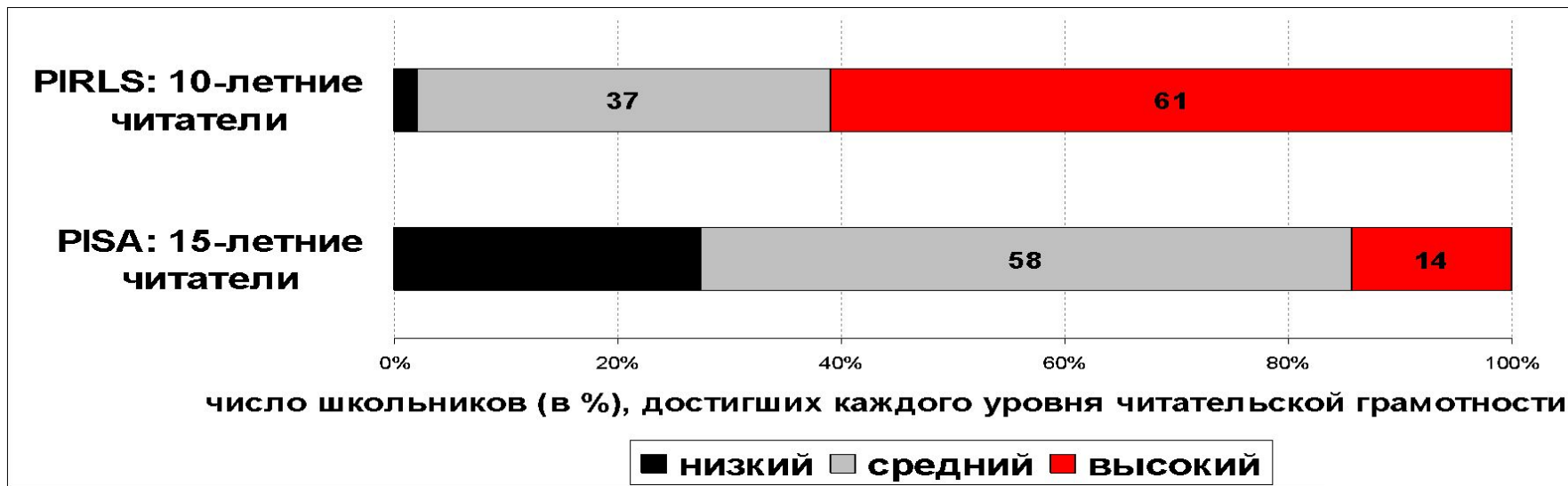
средний



высокий



...почувствуйте разницу...



Какова судьба читательской грамотности наших школьников в промежутке между двумя точечными измерениями?

PIRLS
10-летние
школьники



PISA
15-летние
школьники

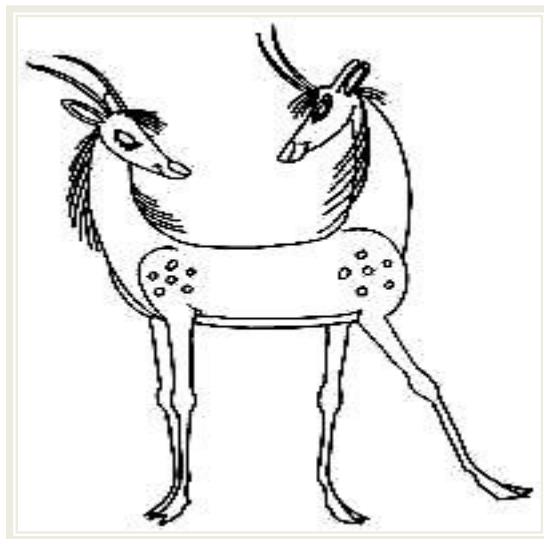
«Тяни-толкай» – измеритель ДИНАМИКИ читательской грамотности

*(информационные
тексты)*

PIRLS

+ вопросы

PISA-подобные



PISA

+ вопросы

PIRLS-подобные

Вопросы образования

Цукерман Г.А., Ковалева Г.С., Кузнецова М.
И.

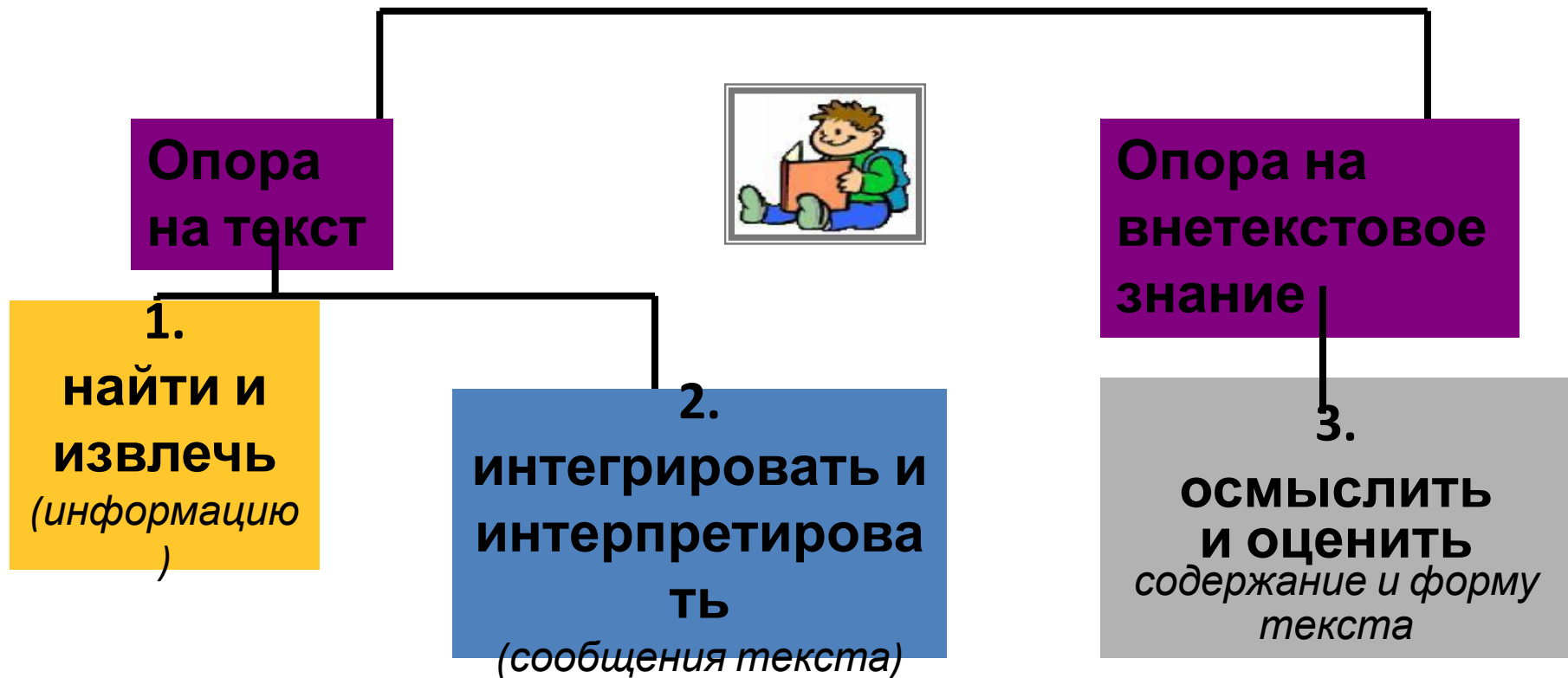
Победа в PIRLS и поражение в PISA:
судьба читательской грамотности
10-15 летних школьников

Вопросы образования, 2011. №2. С. 123-150.

«ТЯНИ-ТОЛКАЙ» Измеряет те же читательские действия, что и тесты PIRLS и PISA

- **Вычитывание информации из текста**
- **Интерпретация прочитанного**
- **Размышления и оценка прочитанного**

Читательские умения



Результаты

исследования

Для исследования был выбран регион, образовательные результаты которого, согласно данным всех национальных и международным мониторингов, близки к средним общероссийским.

В исследовании приняло участие 3110 учащихся из 30 школ, из них

- 907 учащихся 4-х классов,
- 1069 учащихся 6-х классов,
- 1134 учащихся 9-х классов.

В целом в выборке было сохранено соотношение учащихся городских и

сельских школ, свойственное российской демографии.



PIRLS. По маршруту вдоль реки.

ВОПРОС 12 (добавленный)

Марк живет в городе Бэнхейм. К нему в гости приехали друзья, и он хочет угостить их в кафе «Закат». Велосипеды у них есть. Опиши маршрут Марка и его друзей.

| Класс | Число учеников | % верных ответов | Дифференцирующая способность задания |
|----------|----------------|------------------|--------------------------------------|
| 4 | 235 | 55 | 0,60 |
| 6 | 276 | 54 | 0,60 |
| 9 | 290 | 60 | 0,61 |

PISA. ГРАФФИТИ. Начало письма Ольги.

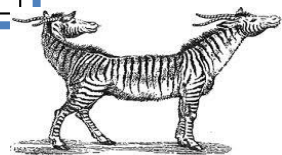
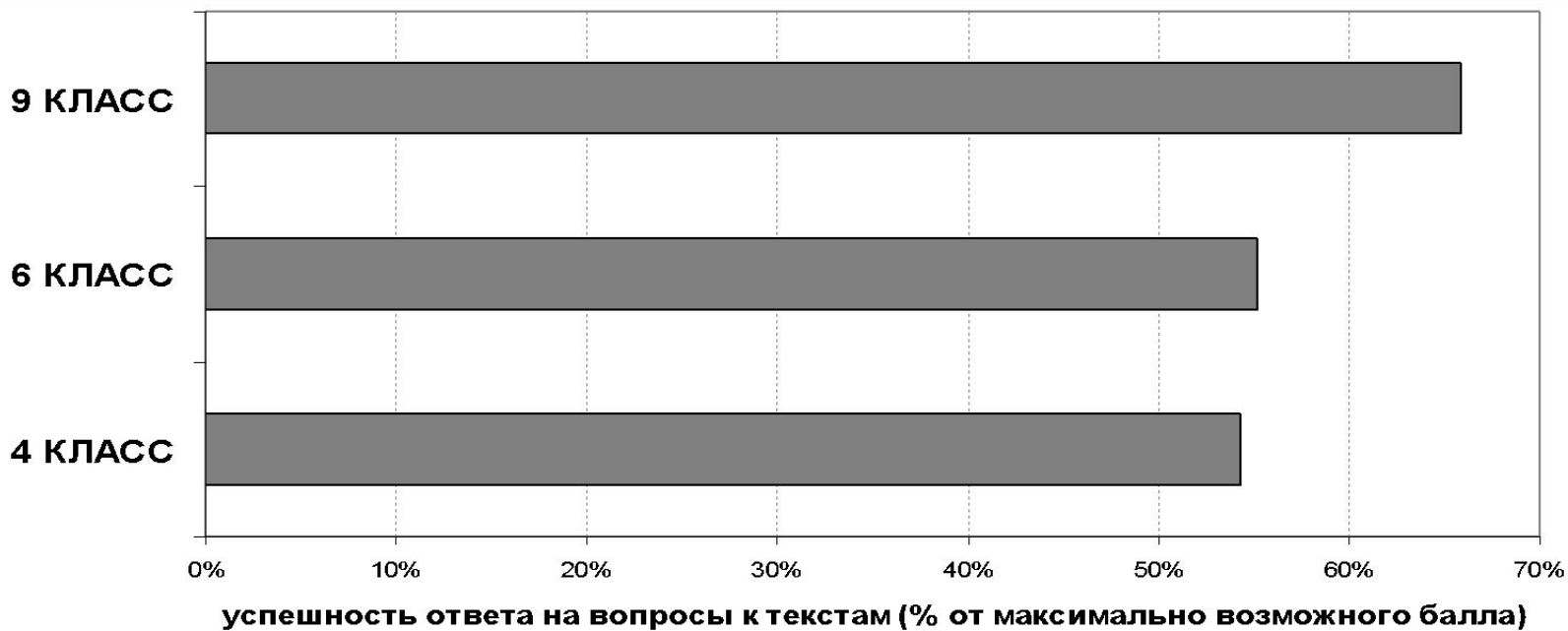
«Я киплю от злости, так как в четвертый раз стену школы очищают и перекрашивают, чтобы покончить с граффити...»

ВОПРОС 1 (добавленный)

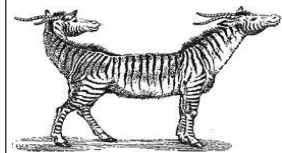
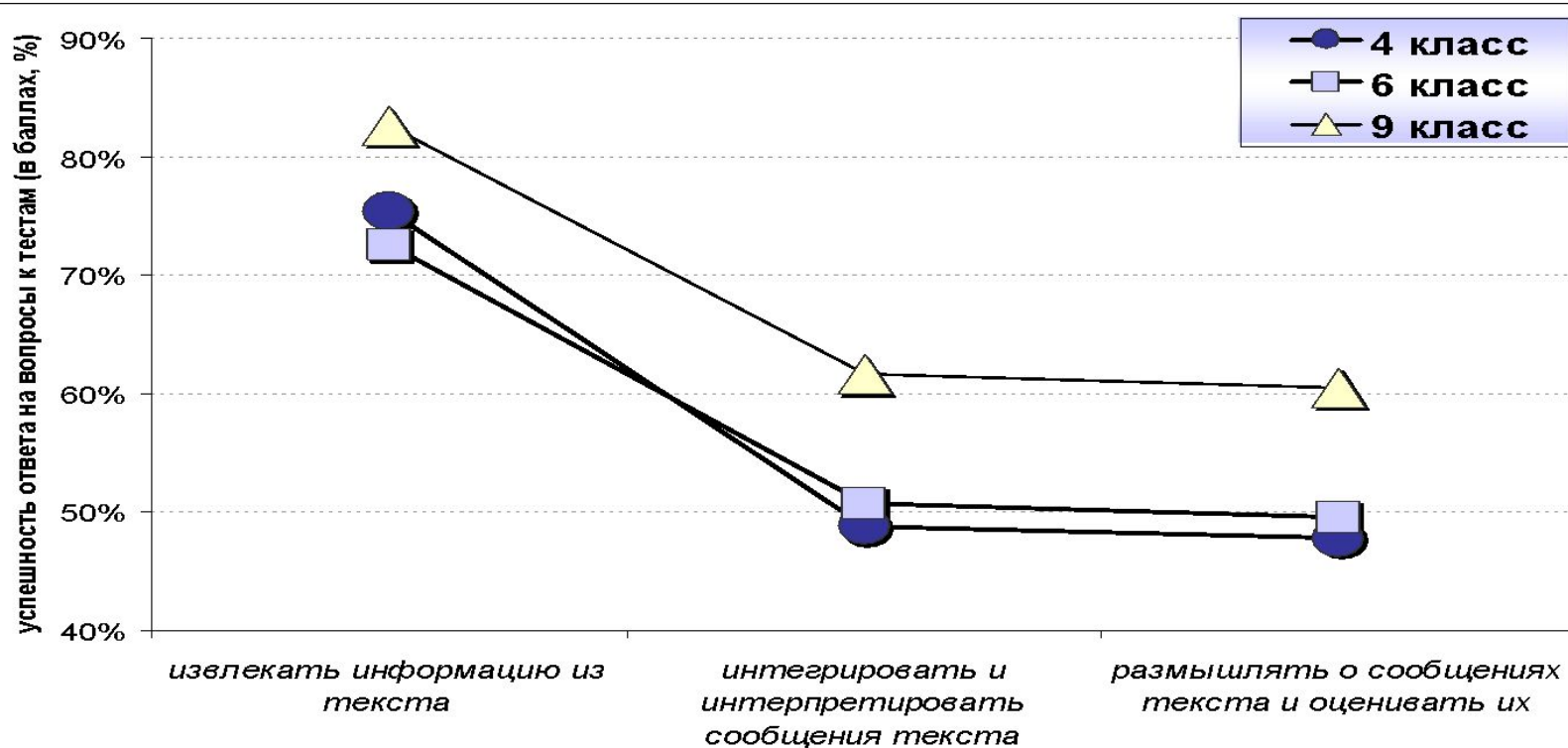
Почему школу Ольги перекрашивают?

| Класс | Число учеников | % верных ответов | Дифференцирующая способность задания |
|----------|----------------|------------------|--------------------------------------|
| 4 | 450 | 87 | 0,38 |
| 6 | 527 | 77 | 0,35 |
| 9 | 565 | 86 | 0,41 |

ОБЩАЯ УСПЕШНОСТЬ

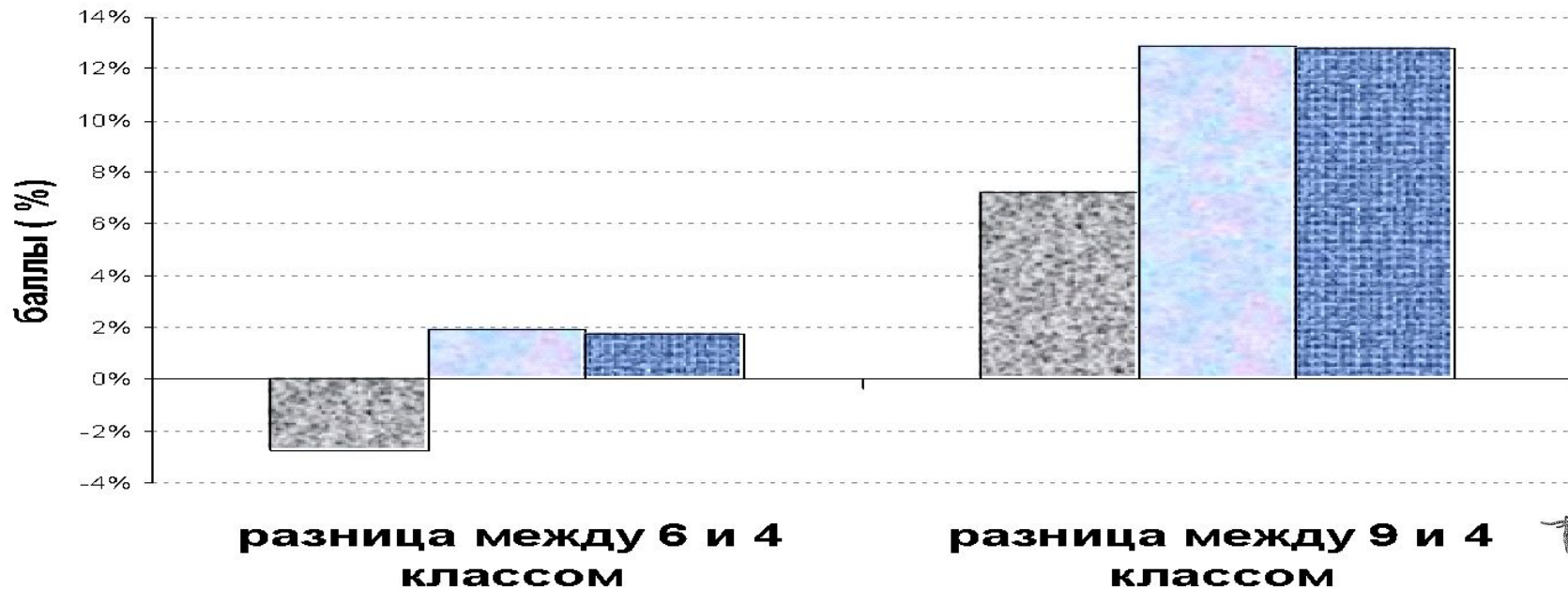


ОТДЕЛЬНЫЕ ЧИТАТЕЛЬСКИЕ УМЕНИЯ



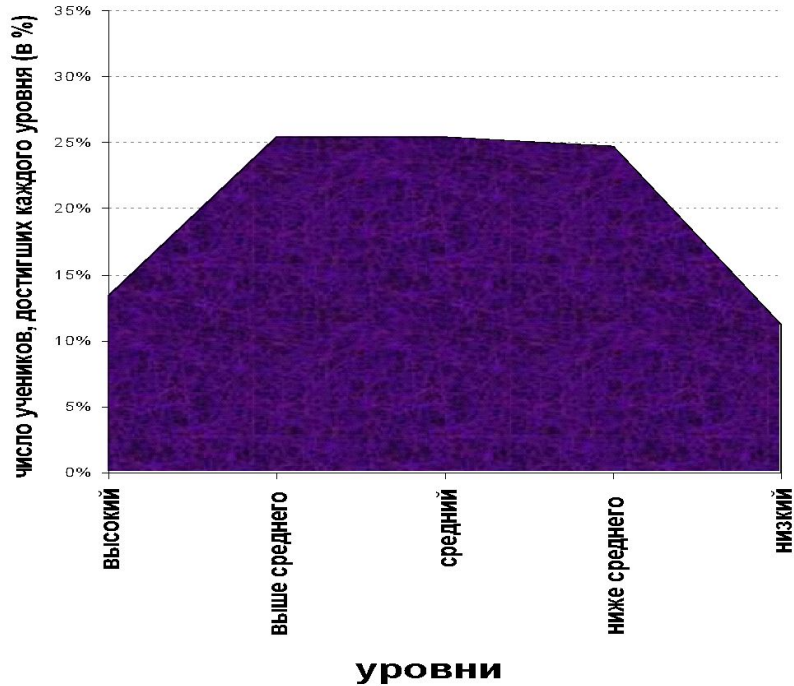
Разница между 4, 6 и 9 классами

- извлекать информацию из текста
- интегрировать и интерпретировать сообщения текста
- размышлять о сообщениях текста и оценивать их

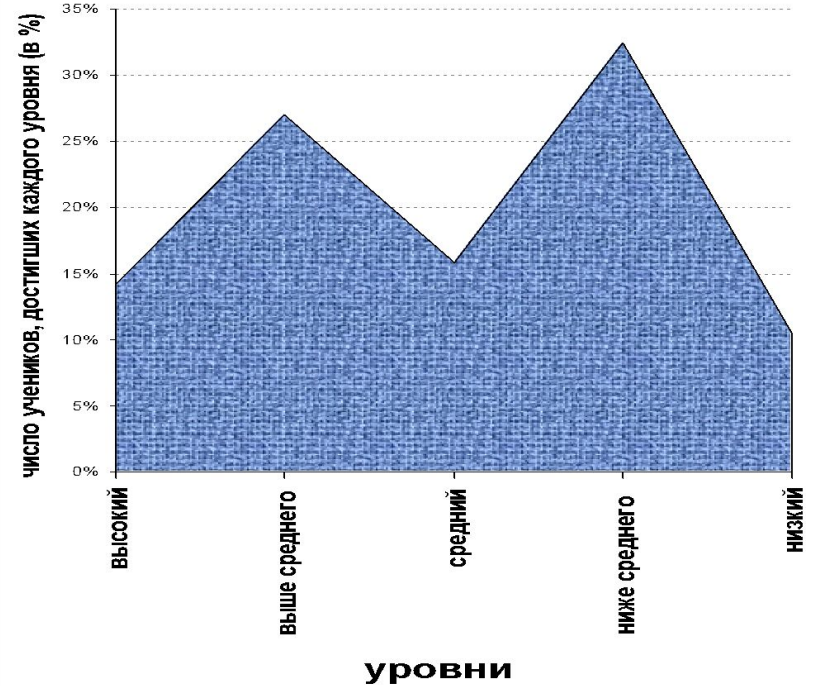


Умение интегрировать и интерпретировать сообщения текста

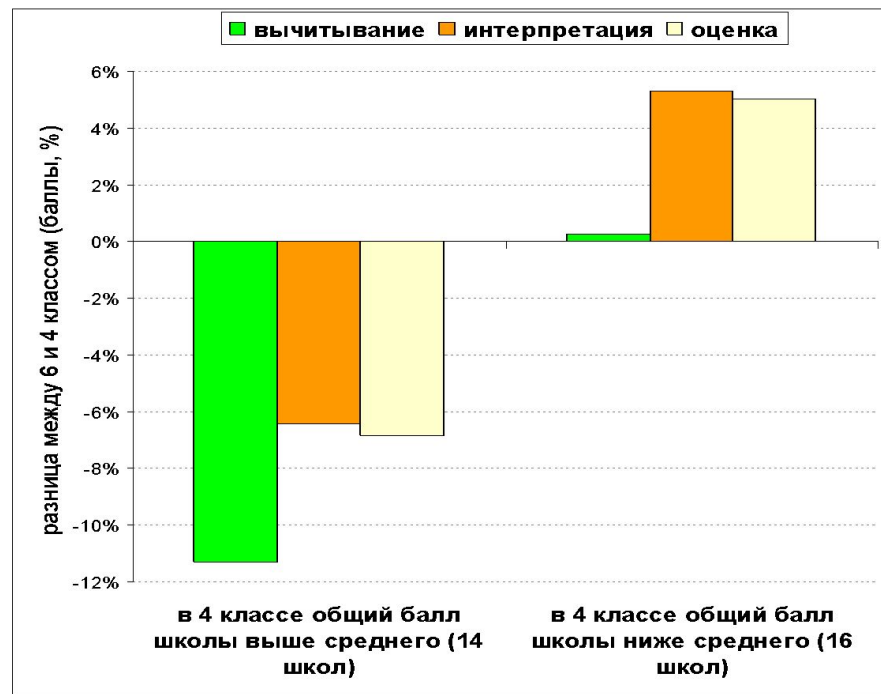
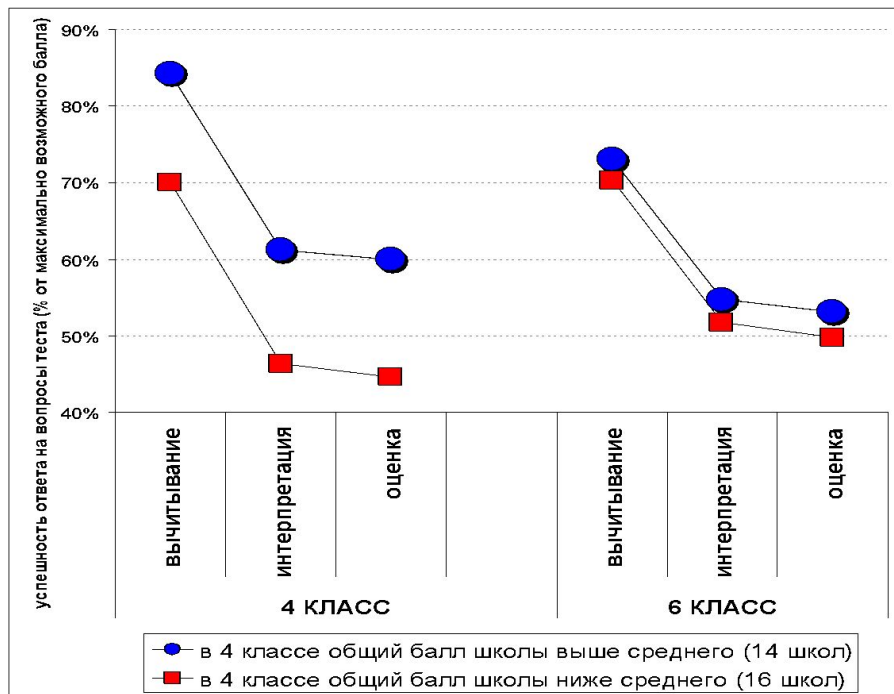
4 класс



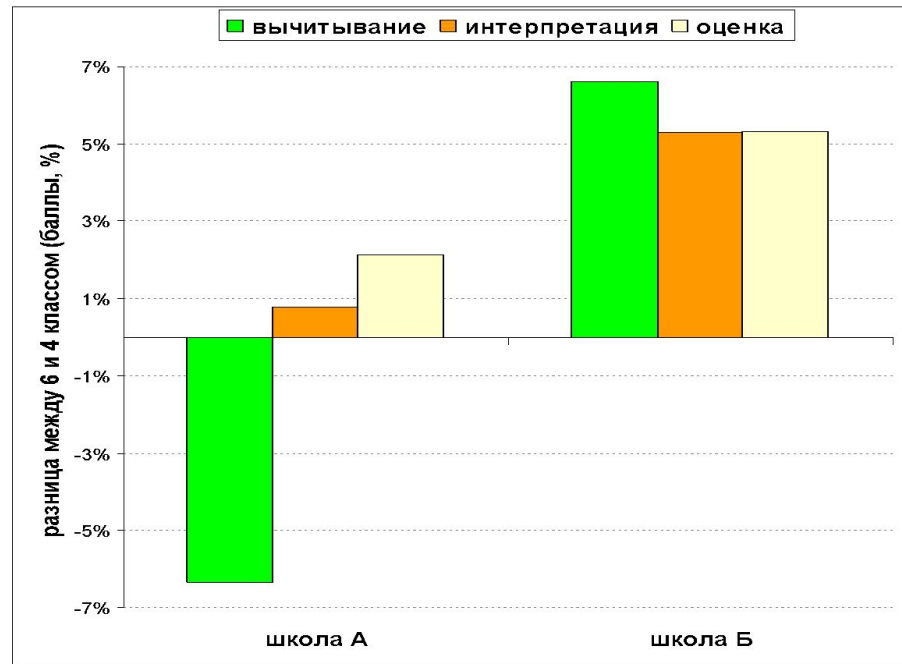
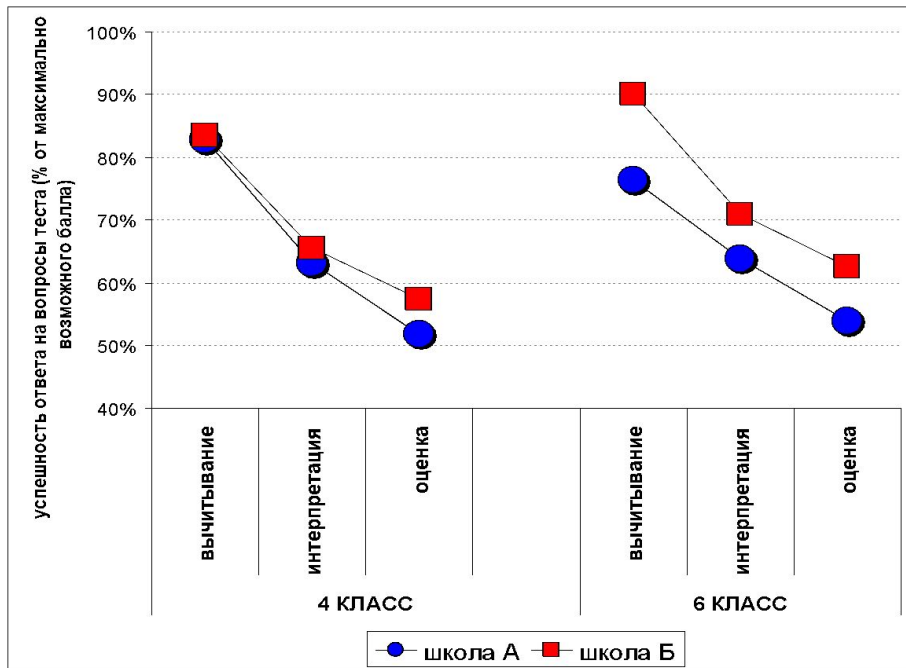
6 класс



Школы с разными результатами начального обучения чтению



Две школы с близкими результатами начального обучения чтению

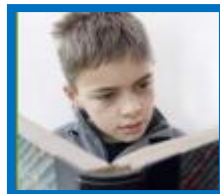


Что делать?!

Проблема перехода от устной к письменной речи



Что



Це написано мовою,
що дуже нагадує рідну.

Новое – это хорошо забытое старое

Проблема **письменной речи** как таковой, то есть как особой системы символов и знаков, владение которой означает **критический поворотный момент** во всем культурном развитии ребенка, эта проблема разработана в психологии в высшей степени мало.

Тупиковый путь к письменной речи

- Ребенка учат выводить буквы и складывать из них слова, но не обучают его письменной речи.
- Обучение письму до сих пор еще не основывается у нас на естественно развившихся потребностях ребенка и на его самостоятельности, а дается ему извне, из рук учителя, и напоминает выработку какого-нибудь технического навыка.

Л.С. Выготский

Словесный письменный текст

- это знаковая форма представления **любой** реальности,
- это самая **массовая** форма письменной коммуникации,
- это самая **частотная** форма письменной коммуникации,
- при всей его искусственности и сложности текст воспринимается «грамотным» человеком как

Источники натурализма в понимании письменного текста

- «естественность» текста делает его особенно трудной знаковой формой, создавая **иллюзию** понятности,
- беглое чтение без постоянного **мониторинга** **понимания** усиливает эту иллюзию, т.к. островки понятности всегда находятся,
- просмотрное, сканирующее чтение как основной вид чтения в Интернете усиливает **тенденцию к псевдопониманию**.

Письменный текст в школе воспринимается некритично

«В слове **ДЕНЬ** четыре звука и один слог».

ДА или **НЕТ?**

Верно ответили **50%** второклассников.



- Ты прочёл? Тебе всё понятно?

- Да.

Почему у жареной картошки есть корка, а у вареной нет?

Когда картошку жарят, ее нагревают очень сильно, гораздо сильнее, чем при варке. От сильного жара крахмал на поверхности картошки превращается в декстрин – в клей, который и склеивает отдельные крахмальные зерна в румяную корочку.

Верно ответили 60%

второклассников.

Пример

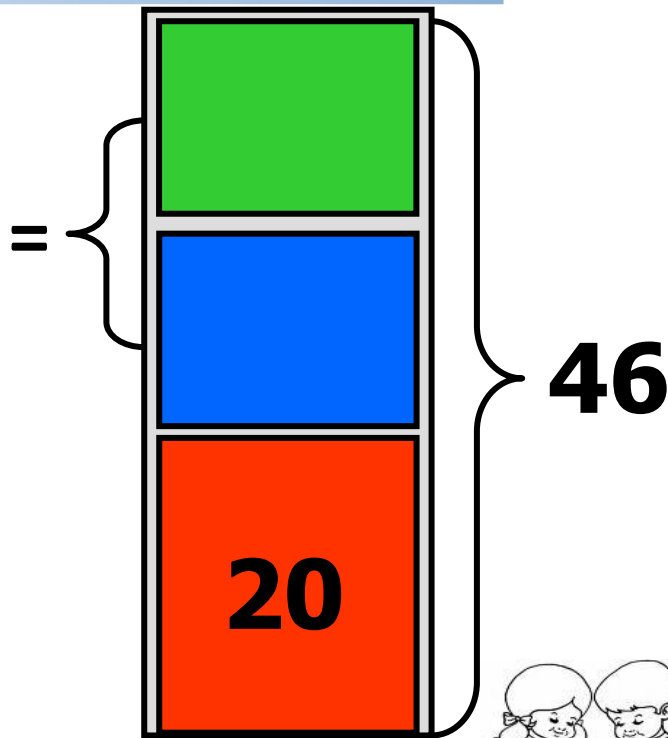
ЗАДАЧА АНИ: На елку купили

46 красных, синих и зеленых шаров.

Красных – 20, а синих и зеленых поровну.

Сколько купили синих шаров?

- **ОТЗЫВ НИНЫ:** Сначала ты сказал, что купили 46 красных, а потом, что купили 20 красных!?
- **ОТЗЫВ РОМЫ:** Надо добавить, что купили **ТОЛЬКО** красные, зеленые и синие шары. А вдруг купили еще желтые или серебряные?!



Умения грамотного читателя

-
-
- Постоянный мониторинг понимания прочитанного.
- Установка на понятность написанного.
-

Тексты школьных учебников и вопросы к текстам

Еще в глубокой древности, 2500 лет назад, некоторые ученые высказывали **предположение** о строении вещества. Греческий ученый *Демокрит* (460—370 до н. э.) считал, что все **вещества состоят** из мельчайших частичек. **В научную теорию** эта идея превратилась только в XVIII в. и получила дальнейшее развитие в XIX в. Возникновение представлений о строении вещества позволило не только объяснить многие явления, но и предсказать, как они будут протекать в тех или иных условиях. Появилась возможность влиять на прохождение явлений.

Перышкин А.В. Физика. 7 класс. М.: Дрофа. 2000 г.

ВОПРОС:

- 1. Из чего **состоят вещества**?

Требования к текстам, воспитывающим грамотных читателей

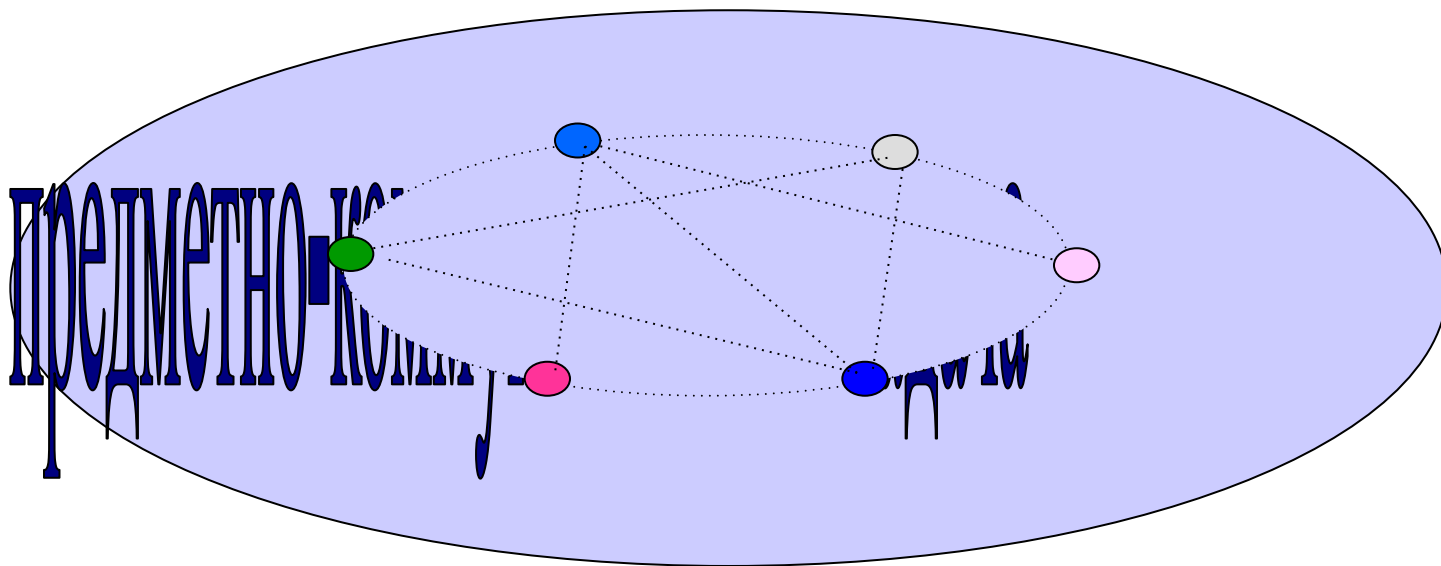
- **ПРАГМАТИЧЕСКИЙ ПОДХОД К ТЕКСТУ:** использование текста для целей, отличных от обучения чтению:
 - инструкция (задание),
 - сообщение информации, нужной для решения задач,
 - запоминание,
 - кодификация правила, права,
 -
- **ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ ПОДХОД К ТЕКСТУ:** внимание к внутренним особенностям текста, его строению.

Соотношение прагматического и лингвистического подхода к тексту: ВОЗМОЖНОСТЬ



... - приемы повышения чувствительности к внутренним характеристикам текста

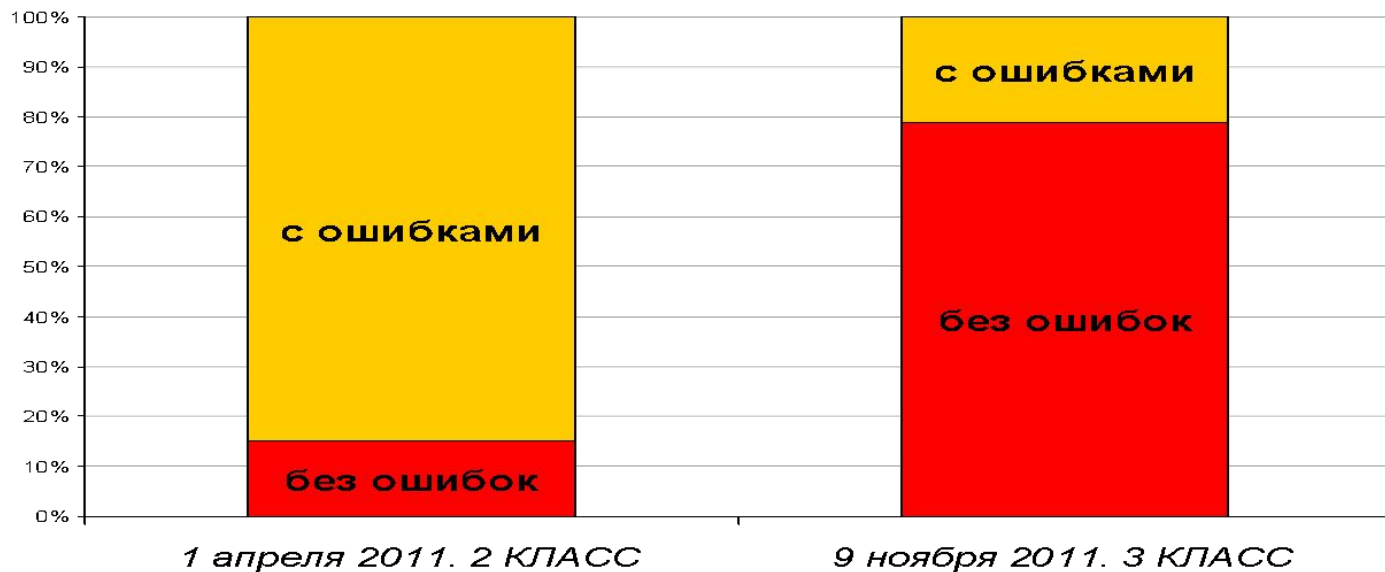
Соотношение прагматического и лингвистического подхода к тексту: идеал.



... - приемы повышения чувствительности к внутренним характеристикам текста

Примеры письменной коммуникации

ПРОВЕРКА БЕЗУДАРНЫХ ГЛАСНЫХ В КОРНЯХ ПРОСТЫХ СЛОВ



Педагогическая гомеопатия для укрепления связи слова и предмета

Сумма двух четных однозначных чисел равна 12.

$$4 + 8 = 6 + 6 = 12$$

| ОТВЕТ РЕБЕНКА | ТВОЯ ОЦЕНКА | ТВОЙ СОВЕТ: обрати внимание на слово |
|-------------------------|----------------|---|
| Шура: $2 + 4 + 6 = 12$ | - | <i>двух</i> |
| Валя: $6 \times 2 = 12$ | - | <i>сумма</i> |
| Женя: $2 + 10 = 12$ | - | <i>однозначных</i> |

Педагогическая гомеопатия для укрепления связи слова и предмета

| | Сумма | двух | четных | Однозначных чисел | равна 12 |
|-------------------|-------|------|--------|-------------------|----------|
| $2 + 10 = 12$ | + | + | + | - | + |
| $6 \times 2 = 12$ | - | + | + | + | + |
| ??? | + | + | + | + | - |

Перевод

ПОИСК СООТВЕТСТВИЯ
МЕЖДУ ДВУМЯ ЯЗЫКАМИ
ПРОЯСНЯЕТ СООБЩЕНИЕ
НА КАЖДОМ ИЗ ЭТИХ ЯЗЫКОВ

Моделирование

Графическая модель
создает ситуацию двуязычия.

Перевод с языка графической модели на язык словесного текста (и наоборот) – высвечивает особенности каждого языка и проясняет содержание сообщения.

Это надо делать:

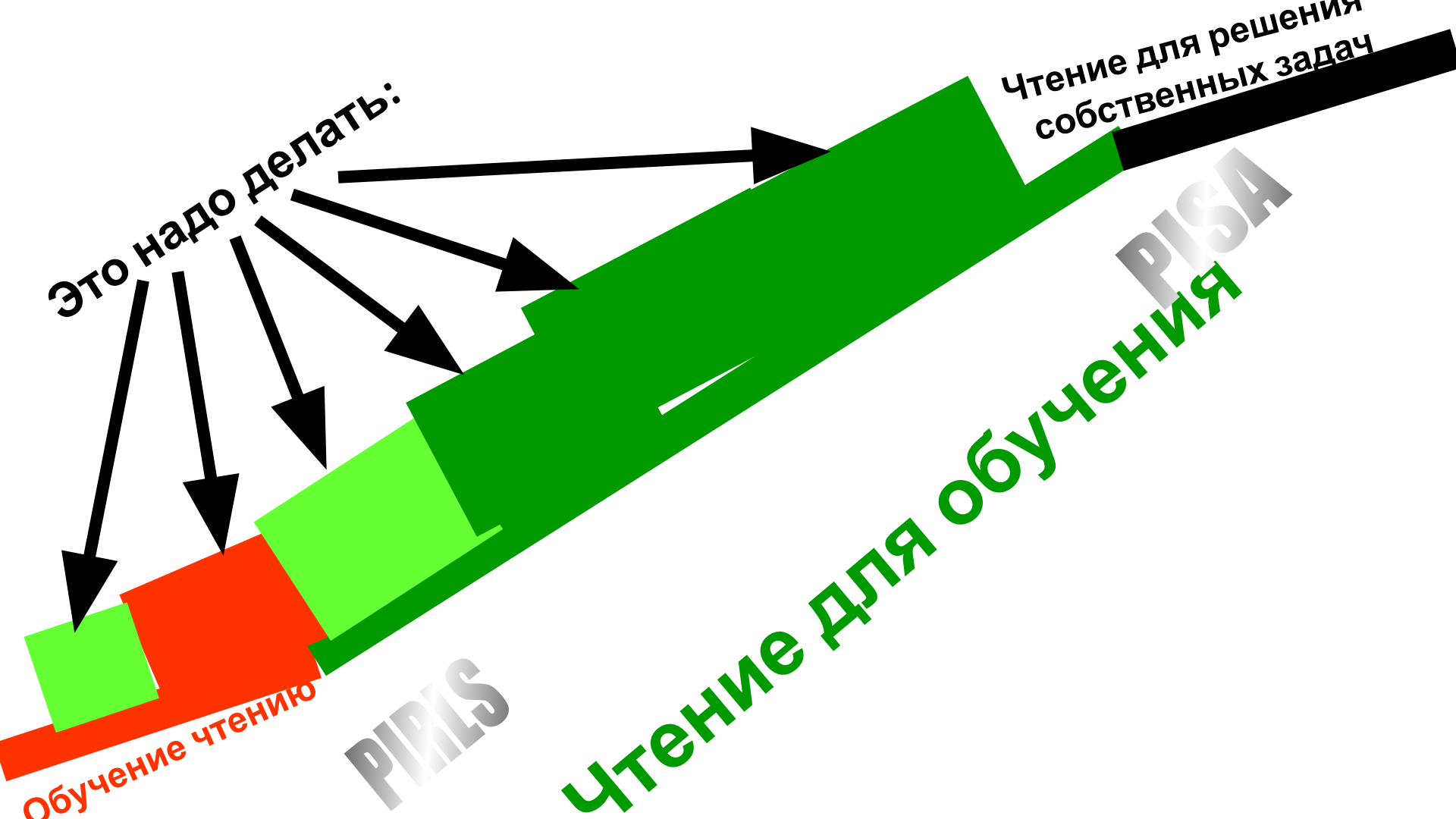
Чтение для решения
собственных задач

Обучение чтению

PISA

Чтение для обучения

PISA



СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!



Я умею читать =

Я могу использовать содержание текста

- для достижения собственных целей,
- для развития своих знаний и возможностей,
- для участия в жизни общества



Я могу найти в тексте информацию, нужную для ответа на мой вопрос =

Я могу

- «пробежать» текст глазами,
- определить его основные элементы,
- сузить зону поиска,
- опознать необходимую информацию, которая в самом тексте выражена в иной (синонимической) форме, чем в вопросе,
- реконструировать картину жизни, стоящую за словами: строить отношение «слово и предмет».

Я умею интерпретировать прочитанное

=

Я не могу не делать следующее:

- связывать воедино элементы информации, содержащейся в тексте,
- искать в тексте доводы в подтверждение **авторских** тезисов,
- делать выводы из сформулированных автором посылок,
- вывести заключение о намерении автора или главной мысли текста.

Я умею размышлять о прочитанном и оценивать то, что мне сообщил автор

Я имею привычку

- связать информацию, обнаруженную в тексте, со знаниями из других источников,
- сопоставлять утверждения, сделанные в тексте, со своими представлениями о мире,
- вести внутренний диалог с автором: искать доводы в защиту своей и авторской точки зрения.

Эти действия читателя направлены и на содержание, и на форму текста



- Вычитывание информации из текста
- Интерпретация прочитанного
- Размышления и оценка прочитанного